

15 settembre

Beata Vergine Maria Addolorata

VESPRI



V. Deus in adiutorium meum intende

R. Domine ad adiuvandam me festina

O Dio, vieni a salvarmi.

Signore, vieni presto in mio aiuto.

INNO

*Virgo vírginum praeclára,
mihi iam non sis amára,
fac me tecum plángere.*

O Vergine gloriosa fra le vergini
non essere aspra con me,
fammi piangere con te.

*Fac, ut portem Christi mortem,
passiónis fac consòrtem
et plagas recólere.*

Fa' che io porti la morte di Cristo,
fammi avere parte alla sua passione
e fammi ricordare delle sue piaghe.

*Fac me plagis vulnerári,
cruce hac inebriári
et cruòre Fílii.*

Fa' che sia ferito delle sue ferite,
che mi inebri della Croce
e del sangue del tuo Figlio.

*Flammis ne urar succènsus,
per te, Virgo, sim defénsus
in die iudícii.*

Che io non sia bruciato dalle fiamme,
che io sia, o Vergine, da te difeso
nel giorno del giudizio.

*Fac me cruce custodíri
morte Christi praemuníri,
confovéri grátia.*

Fa' che io sia protetto dalla Croce,
che io sia fortificato dalla morte di
Cristo, consolato dalla grazia.

*Quando corpus moriétur,
fac, ut ánimae donétur
paradísi glória.*

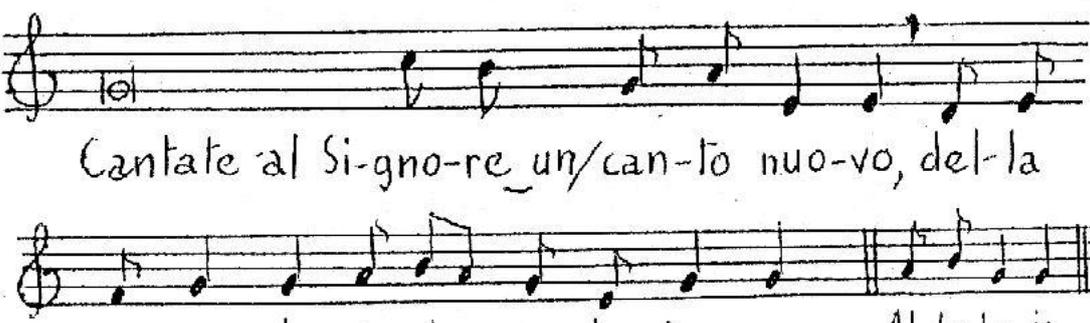
E quando il mio corpo morirà
fa' che all'anima sia data
la gloria del Paradiso.

Amen.

Amen.

SALMODIA

Ant. 1
Sal. 32



Cantate al Si-gno-re un/can-to nuo-vo, del-la
sua gra-zia è pie-na la ter-ra Al-le lu-ia

SALMO 32 Inno alla provvidenza di Dio

Tutto è stato fatto per mezzo di lui (Gv 1,3)

Esultate, giusti, nel Signore; *
ai retti si addice la lode.
Lodate il Signore con la cetra, *
con l'arpa a dieci corde a lui cantate.
Cantate al Signore un canto nuovo, *
suonate la cetra con arte e acclamate.

Poiché retta è la parola del Signore *
e fedele ogni sua opera.
Egli ama il diritto e la giustizia, *
della sua grazia è piena la terra.

Dalla parola del Signore furono fatti i cieli, *
dal soffio della sua bocca ogni loro schiera.
Come in un otre raccoglie le acque del mare, *
chiude in riserve gli abissi.
Tema il Signore tutta la terra, *
tremino davanti a lui gli abitanti del mondo,
perché egli parla e tutto è fatto, *
comanda e tutto esiste.

Il Signore annulla i disegni delle nazioni, *
rende vani i progetti dei popoli.
Ma il piano del Signore sussiste per sempre, *
i pensieri del suo cuore per tutte le generazioni.

Beata la nazione il cui Dio è il Signore, *
il popolo che si è scelto come erede.
Il Signore guarda dal cielo, *
egli vede tutti gli uomini.

Dal luogo della sua dimora *
scruta tutti gli abitanti della terra,
lui che, solo, ha plasmato il loro cuore *

e comprende tutte le loro opere.

Il re non si salva per un forte esercito *
né il prode per il suo grande vigore.
Il cavallo non giova per la vittoria, *
con tutta la sua forza non potrà salvare.

Ecco, l'occhio del Signore veglia su chi lo teme, *
su chi spera nella sua grazia,
per liberarlo dalla morte *
e nutrirlo in tempo di fame.

L'anima nostra attende il Signore, *
egli è nostro aiuto e nostro scudo.
In lui gioisce il nostro cuore *
e confidiamo nel suo santo nome.

Signore, sia su di noi la tua grazia, *
perché in te speriamo.

Ant. 1
Sal. 32

Cantate al Si-gno-re un/can-to nuo-vo, del-la
sua gra-zia è pie-na la ter-ra Al-le-lu-ia

Ant. 2
Sal. 60

Dai con-fi-ni del mondo/t'in-vo-co Si-gno-re,
can-te-rò in-ni al tu-o no-me sem-pre. Al-le-lu-ia

SALMO 60 Preghiera di un esule

Quando verrà disfatto questo corpo, nostra abitazione sulla terra riceveremo un'abitazione sulla terra riceveranno un'abitazione da Dio, una dimora eterna... nei cieli (2Cor 5,1)

Ascolta, o Dio, il mio grido, *
sii attento alla mia preghiera.
Dai confini della terra io t'invoco; †

mentre il mio cuore viene meno, *
guidami su rupe inaccessibile.

Tu sei per me rifugio, *
torre salda davanti all'avversario.
Dimorerò nella tua tenda per sempre, *
all'ombra delle tue ali troverò riparo;
perché tu, Dio, hai ascoltato i miei voti, *
mi hai dato l'eredità di chi teme il tuo nome.

Ai giorni del re aggiungi altri giorni, *
per molte generazioni siano i suoi anni.
Regni per sempre sotto gli occhi di Dio; *
grazia e fedeltà lo custodiscano.

Allora canterò inni al tuo nome, sempre, *
sciogliendo i miei voti giorno per giorno.

Ant. 2
Sal. 60

Dai con-fi-ni del mondo / l'in-vo-co Si-gno-re,
can-te-rò in-ni al tu-o no-me sempre. Al-le-lu-ia

Ant. 3
Sal. 27

Il Si-gno-re / mi ha dato aiu-to, e-sul-ta in
lu-i il mi-o cuo-re. Al-le-lu-ia

SALMO 27 **Supplica e ringraziamento**

Padre, ti ringrazio che mi hai salvato (Gv 11,41)

A te grido, Signore; *
non restare in silenzio, mio Dio,
perché, se tu non mi parli, *

io sono come chi scende nella fossa.

Ascolta la voce della mia supplica, quando ti grido aiuto, *
quando alzo le mie mani verso il tuo santo tempio.

Non travolgermi con gli empi, *
con quelli che fanno il male.
Parlano di pace al loro prossimo, *
ma hanno la malizia nel cuore.

Ripagali secondo la loro opera *
e la malvagità delle loro azioni.
Secondo le opere delle loro mani, *
rendi loro quanto hanno meritato.

Poiché non hanno compreso l'agire del Signore †
e le opere delle sue mani, *
egli li abbatta e non li rialzi.

Sia benedetto il Signore, *
che ha dato ascolto alla voce della mia preghiera;
il Signore è la mia forza e il mio scudo, *
ho posto in lui la mia fiducia;
mi ha dato aiuto ed esulta il mio cuore, *
con il mio canto gli rendo grazie.

Il Signore è la forza del suo popolo, *
rifugio di salvezza del suo consacrato.
Salva il tuo popolo e la tua eredità benedici, *
guidali e sostienili per sempre.

Ant. 3
Sal. 27

Il Si-gno-re/mi ha dato aiu-to, e-sul-ta in
lu-i il mi-o cuo-re. Al-le-lu-ia

Forma VI

Ant. 4
Sal. 47

Grande sei Di-o/nel-la cit-tà san-ta; l'hai

fonda-tà per sempre Al-le-lu-ia gr. V^a

SALMO 47 Azione di grazia per la salvezza del popolo

Mi trasportò in spirito su di un monte alto e mi mostrò la città santa, Gerusalemme (Gv 21,10)

Grande è il Signore e degno di ogni lode *
nella città del nostro Dio.

Il suo monte santo, altura stupenda, *
è la gioia di tutta la terra.

Il monte Sion, dimora divina, *
è la città del grande Sovrano.
Dio nei suoi baluardi *
è apparso fortezza inespugnabile.

Ecco, i re si sono alleati, *
sono avanzati insieme.
Essi hanno visto: *
attoniti e presi dal panico, sono fuggiti.

Là sgomento li ha colti, *
doglie come di partoriente,
simile al vento orientale *
che squarcia le navi di Tarsis.

Come avevamo udito, così abbiamo visto
nella città del Signore degli eserciti, †
nella città del nostro Dio; *
Dio l'ha fondata per sempre.

Ricordiamo, Dio, la tua misericordia *
dentro il tuo tempio.
Come il tuo nome, o Dio, †
così la tua lode si estende sino ai confini della terra; *
è piena di giustizia la tua destra.

Gioisca il monte di Sion, †
esultino le città di Giuda *

a motivo dei tuoi giudizi.
Circondare Sion, giratele intorno, *
contate le sue torri.
Osservate i suoi baluardi, †
passate in rassegna le sue fortezze, *
per narrare alla generazione futura:

Questo è il Signore, nostro Dio †
in eterno, sempre: *
egli è colui che ci guida.

Ant. 4
Sal. 47

Grande sei Di-o/nel-la cit-tà san-ta; l'hai
fonda-ta per sempre Al-le-lu-ia gr. V^a

CANTICO: BEATITUDINI_2 cf. Mt 5, 3-12

CANTICO NT 4

Beati i poveri in spirito, *
perché di essi è il regno dei cieli.
Beati gli afflitti, *
perché saranno consolati.

Beati i miti, *
perché erediteranno la terra.
Beati quelli che hanno fame
e sete della giustizia, *
perché saranno saziati.

Beati i misericordiosi, *
perché troveranno misericordia.
Beati i puri di cuore, *
perché vedranno Dio.

Beati gli operatori di pace, *
perché saranno chiamati figli di Dio.
Beati i perseguitati per causa della giustizia. *
perché di essi è il regno dei cieli.

Beati voi quando vi insulteranno.

vi perseguiteranno †

*e mentendo, diranno ogni sorta di male **

contro di voi per causa mia.

Rallegratevi ed esultate, *

perché grande è la vostra ricompensa nei cieli

LETTURA BREVE 2 Tm 2, 10-12a

Sopporto ogni cosa per gli eletti, perché anch'essi raggiungano la salvezza che è in Cristo Gesù, insieme alla gloria eterna. Certa è questa parola: Se moriamo con lui, vivremo anche con lui; se con lui perseveriamo, con lui anche regneremo.

RESPONSORIO BREVE

K.br. - VESPRI -
VI

Stabat Sancta Ma-ri- a, cae-li re-gi-na et mundi
Do-mi-na + Ju-xta cru-cem Do-mi- ni. y. Fe- lix
est il-la, quae si-ne mor-te me- ru- it. Glo- ri- a
Pa-tri, et Fi-li- o, et Spi- ri- tu- i San- cto.

The image shows a musical score for a responsory. It consists of four staves of music. The first staff is a vocal line for the Kyrie (K.br.) and the beginning of the responsory (VI). The second staff is the first line of the responsory: 'Stabat Sancta Maria, caeli regina et mundi'. The third staff is the second line: 'Domina + juxta crucem Domini. y. Felix'. The fourth staff is the third line: 'est illa, quae sine morte meruit. Gloria patri, et filio, et spiritui sancto.' The music is written in a simple, square-note style on a four-line staff.

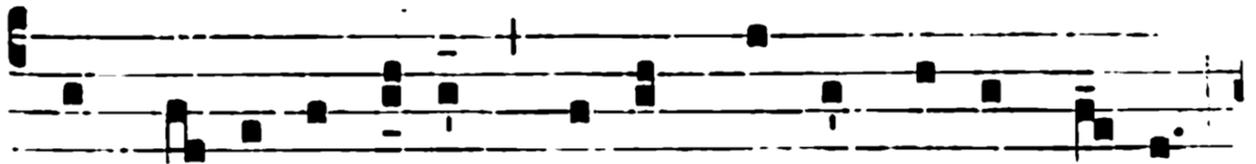
R. Stava Maria, regina del cielo e signora del mondo * presso la croce del Signore

V. Fortunata colei che l'ha meritato, senza morire * presso la croce del Signore

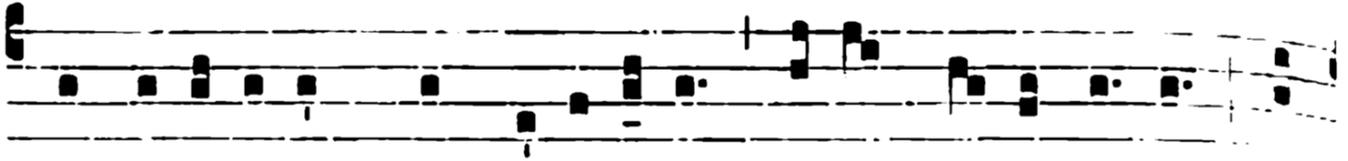
AL MAGNIFICAT

Ant.
VIII

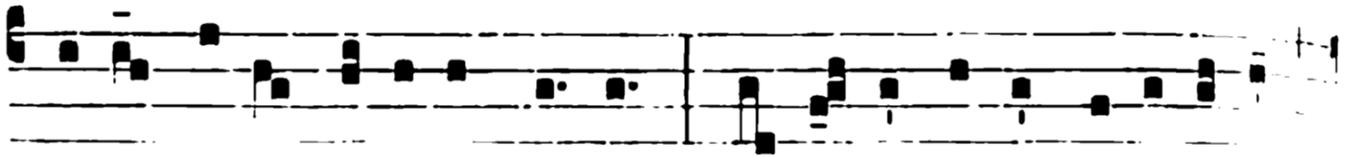
C



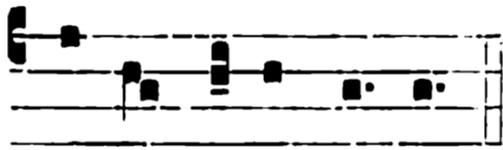
UM vi- disset Je- sus * Matrem stantem juxta cru- cem,



et discí- pu- lum quem di- li- gé- bat, di- cit Ma- tri su- æ: Mú-



li- er, ecce fí- li- us tu- us. De- ín- de di- cit discí- pu- lo :



Quando Gesù vide la Madre che stava presso la croce e il discepolo che egli amava, disse a sua Madre: Donna, ecco tuo figlio. Poi disse al discepolo: Ecco tua Madre.

Ecce ma- ter tu- a.

CANTICO DELLA BEATA VERGINE Lc 1, 46-55

Esultanza dell'anima nel Signore

L'anima mia magnifica il Signore *
e il mio spirito esulta in Dio, mio salvatore,

perché ha guardato l'umiltà della sua serva. *
D'ora in poi tutte le generazioni
mi chiameranno beata.

Grandi cose ha fatto in me l'Onnipotente *
e Santo è il suo nome:

di generazione in generazione la sua misericordia *
si stende su quelli che lo temono.

Ha spiegato la potenza del suo braccio, *
ha disperso i superbi nei pensieri del loro cuore;

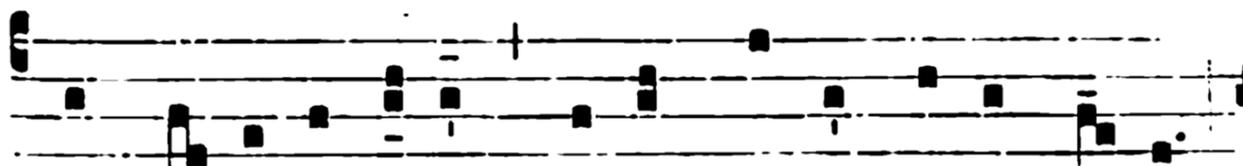
ha rovesciato i potenti dai troni, *
ha innalzato gli umili;

ha ricolmato di beni gli affamati, *
ha rimandato i ricchi a mani vuote.

Ha soccorso Israele, suo servo, *
ricordandosi della sua misericordia,
come aveva promesso ai nostri padri, *
ad Abramo e alla sua discendenza, per sempre.

Ant.
VIII

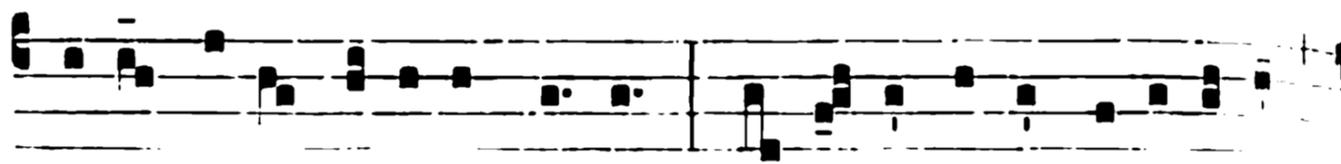
C



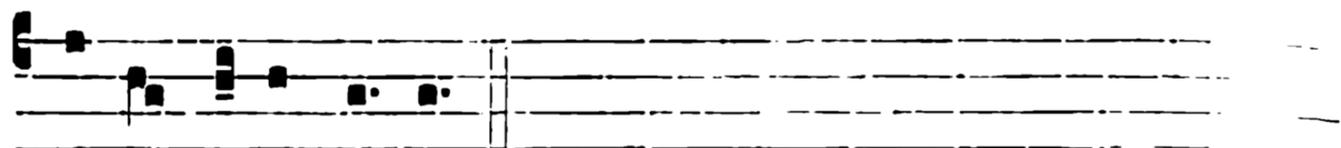
UM vi- disset Je- sus * Matrem stantem juxta cru- cem,



et discí- pu- lum quem di- li- gé- bat, di- cit Ma- tri su- æ: Mú-



li- er, ecce fí- li- us tu- us. De- ín- de di- cit discí- pu- lo :



Ecce ma- ter tu- a.

INTERCESSIONI

PADRE NOSTRO

ORAZIONE

O Dio, che hai voluto che accanto al tuo Figlio, innalzato sulla croce, fosse presente la sua Madre Addolorata: fa' che la tua santa Chiesa, associata con lei alla passione del Cristo, partecipi alla gloria della risurrezione. Egli è Dio e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli. **R.** Amen
Il Signore ci benedica, ci preservi da ogni male e ci conduca alla vita eterna
R. Amen